

FLF Rencontre du mercredi 29 avril

**Rencontre, aktivt diskussionsforum, onsdag 29 april
“Möjligheter och utmaningar med fjärrundervisning?”**

Franskläraryööröningö

1. Pedagogiska tips till varandra. Hur löser du fjärrundervisningen?

- « delad undervisning” vi undervisar som vanligt i skolan men lägger ut för varje lektion en detaljerad lektionsplanering som också i mesta möjliga mån är anpassad (dvs ej alltid densamma som det fysiska lektionspasset) för de elever som är långvarigt hemma.
- många telefon alt videosamtal med såväl våra elever som våra mentorselever och skall varje vecka följa upp deras frånvaro
- Vi undervisar i realtid (enligt schema) med Google Meets/Hangouts, uppgifter i google classroom, genomgångar i Zoom, veckans fråga i Flipgrid, Urplay, Youtube
- fokus på det muntliga framförandet, men även hörförståelsen och skrivuppgifter går att genomföra.
- Genom en utökad kollegialitet och fortbildning (frågar kollegorna, lyssnar på Skolverkets podd, webinarier m.m).

2: Hur mycket mer jobb innebär fjärrundervisning?

- Det innebär inte dubbelt så mycket arbete men det är ändå betungande och framför allt oron för de elever som ska ha slutbetyg i grundskolan.
- Det är mer arbete på flera sätt. Man måste uppfinna nya lösningar, inte minst för att göra bedömningar.
- Kanske 25% merarbete i franska pga att vissa uppgifter som kunde produceras/lösas på lektionstid nu blir för- och efterarbete
- I början mycket mer men nu har jag hittat en viss balans.
- Mycket mer jobb än vanligt. Man måste skapa nytt för varje lektion.
- mer mejl och annan kontakt från elever mellan lektionerna än vanligt att ta vara på
- Ganska mycket då situationen kräver en snabb kompetensutveckling, utan att man har tillräckligt avsatt tid för det.

3: Hur sätter vi likvärdiga och rättvisa betyg?

- Att de nationella proven och inte ens bedömningsstödet i nationella prov får användas gör att det är svårt att sätta rättvisa och likvärdiga betyg. Vår rektor uppmanar oss att vara "indulgent" vilket i och för sig är förståeligt men egentligen inte korrekt eller professionellt.
- Vi diskuterar möjligheten att ta in elever för provbanksprov.
- Det är en stor utmaning. Jag prioriterar muntlig bedömning eftersom det är svårare att fuska då, men det tar mycket tid blir inte heltäckande.
- Boka muntliga redovisningar på video är ett exempel
- Svårt, men mer muntligt än vanligt, och så mycket som möjligt jämförelse med kollegor på samma och andra skolor.
- Inlämningsuppgifter som inte ska gå att få genom Google translate t.ex.
- Genom att vara snällare och ha överseende för att vi lever i ett slags undantagstillstånd.
- Näst intill omöjligt på distans.

Didaktisk aktivitet

Skapa tillsammans en Digital muntlig prov

- Exempel till kurs Franska steg 1 som använder läroboken Escalade



Sida	Kapitel	Ord – fraser – realia	Grammatik
6	C'est la France	Om Frankrike	
8	1 Bonjour – Salut – Au revoir	Hälsningsfraser, tilltal	Presens av <i>être</i> , <i>s'appeler</i> i presens singular
12	2 Un, deux, trois ...	Husdjur (Planche 1, s. 64) Ålder	Räkneord 0–20, obestämd artikel <i>un</i> och <i>une</i> , bestämd artikel <i>le</i> , <i>la</i> och <i>l'</i> , presens av <i>avoir</i> , frågor
14	3 Les amis	Fransktalande länder Presentera sig själv Färger (Planche 2, s. 66)	Tiotalräkneord, räkneord 21–29, pluralbildning, artikel vid plural, adjektiv
17	4 Qui est-ce ?	Yrken (Planche 1, s. 64) Presentation av andra Historiska personer	Presens av <i>être</i> (R), presens av regelbundna verb på <i>-er</i> : <i>parler</i> och <i>habiter</i> , presens av <i>faire</i> , possessiva pronomen med ägaren i singular
21	5 La panne de courant	Apparater i hemmet Diverse föremål Två sånger	Räkneord – hundratals och tusental, <i>il/elle</i> om saker, negationen <i>ne – pas, dans, devant, sur</i> och <i>pour</i>
23	6 Les soldes	Kläder, mode, parfym Affärsfraser, färger	Räkneord 30–70, adjektiv, presens av <i>prendre</i> och <i>aller</i> , futurum med <i>aller</i>
28	7 La tarte	Frukt, recept (Planche 2, s. 66) Sång	Räkneord 71–100, <i>ils – elles</i> , presens av regelbundna verb på <i>-re</i> : <i>vendre</i> , presens av <i>avoir</i> och <i>être</i> (R), negationer (R), frågor (R)
30	8 Un courriel	Brev, släktskapsord, intressen Belgien Två sånger	Possessiva pronomen med ägaren i singular (R), presens av <i>avoir</i> och <i>être</i> (R), negationer: <i>ne – pas de, aimer</i> och <i>adorer</i> + infinitiv
33	9 Les loisirs	Årstiderna, fritidssysselsättningar (Planche 3, s. 67)	<i>Aimer, adorer</i> och <i>détester</i> + bestämd artikel, presens av verb på <i>-er</i> (R), presens av <i>mettre, jouer à</i> och <i>jouer de</i>

Sida	Kapitel	Ord – fraser – realia	Grammatik
36	10 Henri Carron reporter	Frankrikes geografi, väderstreck, tidningar	Alfabetet, prepositionerna <i>à</i> och <i>en</i> , <i>il y a / il n'y a pas</i>
38	11 Vacances en Europe	Vykort, Europas länder, språk och nationalitet, Sverige	<i>En – au – aux</i> framför länder, presens av <i>venir</i> , genitiv
40	12 Une semaine chargée	Veckodagar, månader, datum (Planche 5, s. 69)	<i>Au, à la, à l'</i> och <i>aux</i> , presens av <i>aller</i> (R), presens av <i>pouvoir</i> och <i>savoir</i>
42	13 Après la pluie le beau temps	Väder, Frankrikes geografi (Planche 6, s. 70)	Oregelbundna adjektiv
46	14 Quelle vie le samedi !	Hushållsarbete, köksredskap (Planche 7, s. 71)	Uttryck med <i>faire</i> , frågor med <i>est-ce que</i>
48	15 Un jour comme tous les autres ?	Klockan	Possessiva pronomen med ägaren i singular (R), possessiva pronomen med ägaren i plural
51	16 Une faim de loup	Mat och dryck, kaféliv (Planche 7, s. 71)	Presens av <i>prendre</i> (R), <i>il faut</i> + infinitiv, <i>avoir faim</i> och <i>avoir soif</i>
54	17 Une chambre pour quatre	Hotell, turism	Ordningstal, futurum med <i>aller</i> (R), genitiv (R)
56	18 La malchance ?	Kroppen, hälsan (Planche 8, s. 72)	<i>Mal à ... ont i ...</i> , <i>passé composé</i> motsvarande svenskt perfekt
58	19 La baignoire orange	Rum och möbler Belägenhetsord, Québec (Planche 4, s. 68)	<i>Passé composé</i> – perfekt eller imperfekt på svenska, adjektivets böjning (R), adjektivets placering, <i>qui</i> eller <i>que</i>
61	20 Tout est bien qui finit bien	Skolan	Presens och <i>passé composé</i> av regelbundna verb på <i>-ir</i>
64	Planches		
73	Minigrammatik		
98	Stavning och uttal		
103	Fransk-svensk ordlista		
113	Svensk-fransk ordlista		

Ämne - Moderna språk

• <https://www.skolverket.se/undervisning/gymnasieskolan/laroplan-program-och-amnen-i-gymnasieskolan/gymnasieprogrammen/amne?url=1530314731%2Fsyllabuscw%2Fjsp%2Fsubject.htm%3FsubjectCode%3DMOD%26tos%3Dgy&sv.url=12.5dfce44715d35a5cdfa92a3>

Kommunikationens innehåll

- Personlig information; ämnesområden som är välbekanta för eleverna; intressen, vardagliga situationer, personer och platser; åsikter och känslor.
- Vardagsliv och levnadssätt i olika sammanhang och områden där språket används.

Produktion och interaktion

- Presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar i sammanhängande tal och skrift. Samtal och skrivande för kontakt och kommunikation.
- Strategier för att lösa språkliga problem i samtal, till exempel omformuleringar, gester och frågor.
- Språklig säkerhet när det gäller till exempel uttal och intonation samt ord, artighetsfraser och andra fasta språkliga uttryck.

Idéer

- Individuell webbkonferens (ex.Teams skapas en kanal per elev och sedan snabbmöte efter varandra med tid information)
- Använda delning av bilder där eleverna ska beskriva (inte har så mycket betänketid)
- Kontrollera i förväg om möjligt elevernas mobil nummer för att kunna fråga de efter nummer
- Roll spel, spela en dialog
- Uttal och läsning av en text som man delar
- Har inte samma frågor för alla elever (ändra ordning)

Idéer för att undvika fusk

- Kräva kameran på (kan man kräva det?)
- Kräva hörlurar (gör att en annan elev kan inte lyssna på samtalet om mobilen är på)

Diskussion och tips under mötet

- Möjlighet att spela in samtal
- Många använder PowerPoint för grammatik genomgångar
- Börja lektion med alla får säga något, svara på en fråga som "qu'est-ce que tu as fait ce weekend?". Verkar tidskrävande i början men utmärkt sätt att starta en lektion med att alla säger något och smidigt att kontrollera närvaro och mikrofoner. Man kan göra "stafett glos prov" där eleverna översätter ett ord och sedan säger ett ord vidare till nästa elev som måste översätta.
- Det går att göra "Quizlet live" på distans med funktion "individuel" så att alla tävlar mot varandra i stället av i grupp. Det finns möjlighet att ta en "print screen/skärm dump" av elevernas namn kopplade till de olika djur för att lättare se deras progression

Diskussion och tips om muntlig prov (under mötet)

- Hitta olika ämnen att prata om, små situation
- Använda olika bilder som man delar med elev så att det inte blir samma för alla elever